

N. 83 — 1043 (83 — 968)

16 MAART 1983. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging voor het Vlaamse Gewest van het koninklijk besluit van 16 december 1971 tot bepaling van de werken en handelingen die vrijgesteld zijn, ofwel van de beoefening van de architect, ofwel van de bouwvergunning, ofwel van het eensluidend advies van de gemachtigde ambtenaar. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 11 juni 1983, nr. 112, bladzijden 7680 tot 7682, zijn verschenen het voormeld besluit, samen met het verslag aan de Vlaamse Executieve, en het advies van de Raad van State (Nederlandse tekst en Franse vertaling van die drie documenten).

Op bladzijde 7680 van dit *Belgisch Staatsblad* — verslag aan de Vlaamse Executieve —, derde lid, lees « 25 m », in plaats van « 15 m ».

Op bladzijde 7681 van dit *Belgisch Staatsblad* — besluit van de Vlaamse Executieve —, lees « Artikel 1 », in plaats van « Enig artikel », en lees eveneens « met maximum-afmetingen van 25 m lengte, 11 m breedte en 2 m hoogte », in plaats van « van geringe omvang ten behoeve van landbouwbedrijven ».

Op dezelfde bladzijde wordt, wat dit besluit betreft, een artikel 2 ingevoegd, luidend als volgt : « De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening, Landinrichting en Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit ».

Op bladzijde 7681 van dit *Belgisch Staatsblad* — rapport à l'Exécutif flamand —, derde lid, lees « 25 m », in plaats van « 15 m ».

Op bladzijde 7682 van dit *Belgisch Staatsblad* — arrêté de l'Exécutif flamand —, lees « Article 1er »; in plaats van « Article unique », en lees eveneens « avec des dimensions maxima de 25 m de long sur 11 m de large et 2 m de haut », in plaats van « de minime importance à l'usage d'entreprises agricoles ».

Op dezelfde bladzijde wordt, wat dit besluit betreft, een artikel 2 ingevoegd, luidend als volgt : « Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire, de la Rénovation rurale et de la Conservation de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté ».

TRADUCTION

F. 83 — 1043 (83 — 968)

16 MARS 1983. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant, pour la Région flamande, l'arrêté royal du 16 décembre 1971 déterminant les travaux et actes exonérés ou de l'intervention de l'architecte ou du permis de bâtir ou de l'avis conforme du fonctionnaire délégué. — Errata

Dans le *Moniteur belge* du 11 juin 1983, n° 112, aux pages 7680-7682, ont été publiés l'arrêté susmentionné ainsi que le rapport à l'Exécutif flamand, et l'avis du Conseil d'Etat (le texte néerlandaise et la traduction française de ces trois documents).

A la page 7680 de ce *Moniteur belge* — verslag aan de Vlaamse Executieve —, il convient de lire « Artikel 1 », au lieu de « Enig artikel », et il convient de lire également « met maximum-afmetingen van 25 m lengte, 11 m breedte en 2 m hoogte », au lieu de « van geringe omvang ten behoeve van landbouwbedrijven ».

A la même page, pour ce qui est de cet arrêté, un article 2 est inséré : « De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening, Landinrichting en Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit ».

A la page 7681 de ce *Moniteur belge* — rapport à l'Exécutif flamand —, troisième alinéa, il convient de lire « 25 m », au lieu de « 15 m ».

A la page 7682 de ce *Moniteur belge* — arrêté de l'Exécutif flamand —, il convient de lire « Article 1er », au lieu de « Article unique », et il convient de lire également « avec des dimensions maxima de 25 m de long sur 11 m de large et 2 m de haut », au lieu de « minime importance à l'usage d'entreprises agricoles ».

A la même page, pour ce qui est de cet arrêté, un article 2 est inséré : « Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire, de la Rénovation rurale et de la Conservation de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté ».

AUTRES ARRÊTÉS

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

Transfert

Par arrêté royal du 1er juin 1983, qui produit ses effets le 1er mai 1983, M. Massun, M., conseiller adjoint au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, est transféré en la même qualité au Ministère de la Communauté française.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 14 mars 1983, M. Mantia, R., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Charleroi, est désigné en qualité de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, pour un nouveau terme de trois ans prenant cours le 2 juillet 1983.

Par arrêté royal du 19 avril 1983, M. Charlier, P., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Dinant, est désigné en qualité de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, pour un nouveau terme de trois ans prenant cours le 2 juillet 1983.

ANDERE BESLUITEN

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

Overplaatsing

Bij koninklijk besluit van 1 juni 1983, dat uitwerking heeft met ingang van 1 mei 1983, wordt de heer Massun, M., adjunct-adviseur bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, in dezelfde hoedanigheid overgeplaatst naar het Ministerie van de Franse Gemeenschap.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 14 maart 1983 is de heer Mantia, R., substitut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, aangewezen tot eerste substitut-procureur des Konings bij deze rechtbank, voor een nieuwe termijn van drie jaar met ingang van 2 juli 1983.

Bij koninklijk besluit van 19 april 1983 is de heer Charlier, P., substitut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dinant, aangewezen tot eerste substitut-procureur des Konings bij deze rechtbank, voor een nieuwe termijn van drie jaar met ingang van 2 juli 1983.